

**PRIKUPLJANJE KRAVLJEG MLIJEKA I PROIZVODNJA MLIJEČNIH PROIZVODA U FEDERACIJI BiH
JANUAR/SIJEČANJ 2017.**

**COLLECTION OF COW'S MILK AND PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS IN THE FEDERATION OF BiH
JANUARY 2017**

Ukupna količina prikupljenog kravljeg mlijeka u januaru/siječnju 2017. u odnosu na januar/siječanj 2016. manji je za 2,3%, a u poređenju sa prosjekom 2016. manji je za 2,6%.

In January 2017, the total quantity of collected cow's milk decreased by 2.3% compared to January 2016, and decreased by 2.6% compared to the 2016 average.

Sadržaj mliječne masti u januaru/siječnju 2017. u odnosu na januar/siječanj 2016. veći je za 2,3%, a u odnosu na prosjek 2016. veći je za 3,6%. Sadržaj proteina u januaru/siječnju 2017. u odnosu na januar/siječanj 2016. veći je za 1,2%, a u odnosu na prosjek 2016. veći je za 2,2%.

In January 2017, the content of milk fats increased by 2.3% compared to January 2016, and increased by 3.6% compared to the 2016 average. In January 2017 the content of proteins increased by 1.2% compared to January 2016, and increased by 2.2% compared to the 2016 average.

U januaru/siječnju 2017. u odnosu na januar/siječanj 2016. povećanje je zabilježeno kod proizvodnje pavlake/vrhnja za 17,3%, kajmaka za 68,4% i maslaca/putera za 10,5%, dok je smanjenje zabilježeno kod proizvodnje mlijeka za piće za 5,0%, fermentisanih mliječnih proizvoda za 5,0% i kravljeg sira za 4,3%.

In January 2017, compared to January 2016, an increase was recorded in production of cream by 17.3%, kaymak by 68.4% and butter by 10.5%, while a decrease was recorded in production of drinking milk by 5.0%, fermented milk products by 5.0% and cow's cheese by 4.3%.

U odnosu na prosjek 2016. povećanje je zabilježeno kod proizvodnje maslaca/putera za 12,0%, dok je smanjenje zabilježeno kod proizvodnje mlijeka za piće za 2,1%, pavlake/vrhnja za 3,1%, kajmaka za 5,9%, fermentisanih mliječnih proizvoda za 15,9% i kravljeg sira za 11,6%.

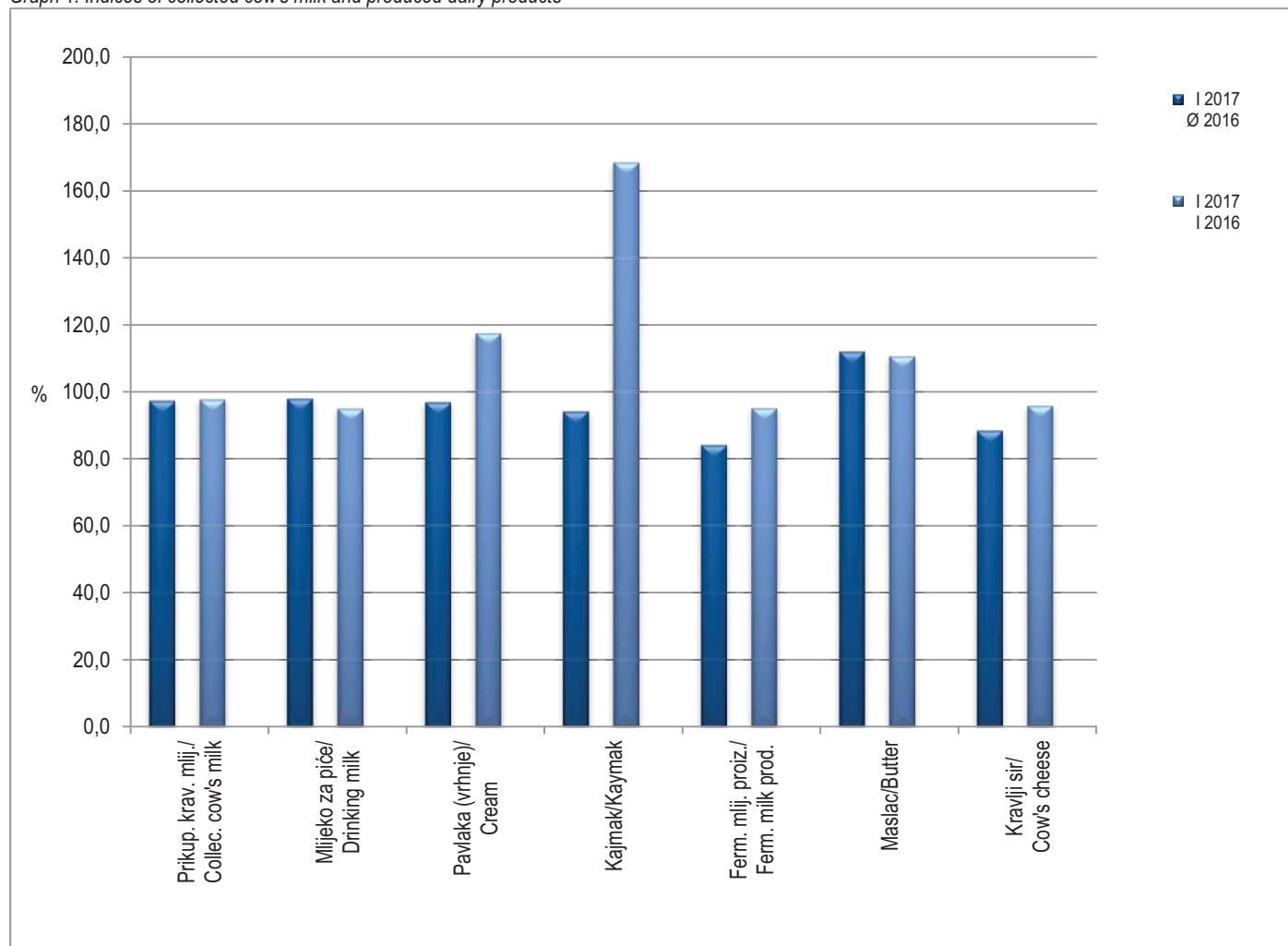
As compared to the 2016 average, an increase was recorded in the production of butter by 12.0%, while a decrease was recorded in production of drinking milk by 2.1%, cream by 3.1%, kaymak by 5.9%, fermented milk products by 15.9% and cow's cheese by 11.6%.

**PRIKUPLJANJE KRAVLJEG MLIJEKA I PROIZVODNJA MLIJEČNIH PROIZVODA
COLLECTION OF COW'S MILK AND PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS**

	Prikupljeno kravlje mlijeko i proizvodnja mliječnih proizvoda, t <i>Collected cow's milk and produced milk products, t</i>			Indeksi/ <i>Indices</i>		
	Ø 2016	I 2016	I 2017	I 2017 Ø 2016	I 2017 I 2016	
Prikupljeno kravlje mlijeko	13.484,9	13.444,4	13.128,6	97,4	97,7	Collected cow's milk
Sadržaj masti u mlijeku, %	3,93	3,98	4,07	103,6	102,3	<i>Fat content, %</i>
Sadržaj proteina u mlijeku, %	3,32	3,35	3,39	102,2	101,2	<i>Protein content, %</i>
Mlijeko za piće	7.403,4	7.636,1	7.251,4	97,9	95,0	<i>Drinking milk</i>
Pavlake/vrhnje	1.299,6	1.073,6	1.259,7	96,9	117,3	<i>Cream</i>
Kajmak	21,0	11,7	19,8	94,1	168,4	<i>Kaymak</i>
Fermentirani mliječni proizvodi	2.133,1	1.887,9	1.793,7	84,1	95,0	<i>Fermented milk products</i>
Maslac/puter	16,6	16,8	18,6	112,0	110,5	<i>Butter</i>
Kravlji sir	310,5	286,9	274,6	88,4	95,7	<i>Cheese from cow's milk</i>

Grafikon 1. Indeksi prikupljenih količina kravljeg mlijeka i proizvodnje mliječnih proizvoda

Graph 1. Indices of collected cow's milk and produced dairy products



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o prikupljenom kravljem mlijeku i proizvodnji mliječnih proizvoda prikupljaju se redovnim mjesečnim istraživanjem „Mjesečni izvještaj o prikupljanju kravljeg mlijeka i proizvodnji mliječnih proizvoda“ (PO-M-MP/M). Ovim izvještajem prikupljaju se podaci o količini prikupljenog kravljeg mlijeka, sadržaju mliječne masti i proteina, te proizvodnji mliječnih proizvoda od kravljeg mlijeka.

Izveštajne jedinice su pravne osobe i dijelovi pravnih osoba razvrstani prema KD BiH 2010 u djelatnost 10.51-Proizvodnja mlijeka, mliječnih proizvoda i sira.

Definicije

Mlijeko za piće obuhvata sirovo mlijeko, neobrano mlijeko, djelomično obrano mlijeko i obrano mlijeko bez sadržaja aditiva.

Pavlaka/vrhnje obuhvata pavlaku/vrhnje za direktnu potrošnju s više ili manje od 29% mliječne masti.

Fermentirani proizvodi obuhvataju jogurt, tekući jogurt, kiselo mlijeko, acidofilno mlijeko te ostale fermentirane proizvode.

Maslac/puter obuhvata otopljeni maslac, ulje maslaca/putera i slične proizvode s više od 82% mliječne masti.

Kajmak je proizvod sličan maslacu/puteru sa sadržajem mliječne masti manjim od 80%, isključujući ostale masti.

Kravlji sir obuhvata sve vrste sira dobivene isključivo od kravljeg mlijeka (meki, polumeki, tvrdi i ostali sirevi), isključujući topljeni sir.

Skraćenice/Kratice

KD BiH 2010. Klasifikacija djelatnosti 2010.
t tona

NOTES ON METHODOLOGY

Data on collected cow's milk and production of dairy products are obtained through regular monthly survey which is conducted through the report "Monthly report on the collection of cow's milk and production of dairy products". This report provides information on quantity of collected cow's milk, milk fat and protein contents and the production of dairy products from cows' milk.

Reporting units are legal entities and parts of legal entities classified, according to the KD B&H 2010, in class 10.51- Production of milk, dairy products and cheese.

Definitions

Drinking milk comprises raw milk, whole milk, skimmed milk, semi-skimmed milk and skimmed milk containing no additives.

Cream comprises cream for direct consumption, with fat content more or less than 29%.

Fermented products include yoghurts, drinkable yoghurts, sour milk, acidified milk and other fermented products.

Butter includes melted butter, butter oil and similar products with more than 82% fat content.

Kaymak is a product similar to butter, with fat content less than 80%.

Cheese includes all kinds of cheese produced from cow's milk (soft, semi-soft, hard and other cheeses), excluding melted cheese.

Abbreviations

KD B&H 2010 Classification of Activities, 2010
t ton

Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51
Elektronska pošta/E-mail: fedstat@fzs.ba, Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

Odgovara: Doc. dr. Emir Krečić, direktor
Person responsible: Assist. Prof. Emir Krečić, Director General

Saopćenje pripremili: Fehrija Mehić, Ismir Melez
Prepared by: Fehrija Mehić, Ismir Melez

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu
First Release data are published on the Internet